

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Le 13 décembre 2016
Distribution immédiate

Riverview (Nouveau-Brunswick), le 12 décembre 2016 — La qualité de l'eau est essentielle à la santé et au bien-être de nos collectivités. Les améliorations apportées à la station de traitement des eaux usées TransAqua signifient qu'une eau plus saine sera déversée dans l'un des plus précieux cours d'eau du Nouveau-Brunswick, ce dont pourront profiter les plaisanciers, les pêcheurs amateurs et les résidents de la région. La préservation de la rivière Petitcodiac permettra de soutenir le tourisme, de protéger la santé publique et de veiller à ce que la rivière demeure un carrefour récréatif pour les Canadiens et leurs familles pour de nombreuses années.

L'honorable Ginette Petitpas Taylor, whip adjointe du gouvernement et députée de Moncton–Riverview–Dieppe, au nom de l'honorable Amarjeet Sohi, ministre de l'Infrastructure et des Collectivités, et l'honorable Roger Melanson, président du Conseil du Trésor et ministre responsable de la Politique d'expansion du commerce, ont annoncé aujourd'hui un financement fédéral-provincial de plus de 45 millions de dollars pour ce projet.

Les travaux comprennent l'ajout d'un niveau de traitement secondaire des eaux usées pour permettre à l'installation de respecter les normes actuelles du *Règlement sur les effluents des systèmes d'assainissement des eaux usées*, ainsi que pour réduire la quantité de déchets déversés dans les cours d'eau de la région.

Les résidents de Riverview, Moncton et Dieppe profiteront d'un système commun plus fiable pour le traitement des eaux usées, ce qui permettra d'accroître la qualité des eaux déversées dans la rivière Petitcodiac et de garantir que ce terrain de jeux naturel demeurera accessible aux résidents et aux touristes pour de nombreuses années.

Les gouvernements du Canada et du Nouveau-Brunswick versent chacun une contribution de 22,6 millions de dollars pour ce projet, ce qui représente cinquante pour cent du coût admissible total du projet estimé à 90,4 millions de dollars. Le reste des fonds sera versé par TransAqua.

Citations

« Le gouvernement du Canada reconnaît que les infrastructures de traitement des eaux usées sont essentielles à l’assainissement des cours d’eau et de l’environnement. Nous nous sommes engagés à mobiliser nos partenaires régionaux pour nous assurer qu’ils obtiennent le soutien nécessaire à l’édification de collectivités durables. C’est grâce à de telles initiatives, et au projet que nous soulignons aujourd’hui, que nous pourrions créer le Canada du 21^e siècle et garantir une qualité de vie élevée aux générations à venir. »

L’honorable Ginette Petitpas Taylor, whip adjointe du gouvernement et députée de Moncton–Riverview–Dieppe, au nom de l’honorable Amarjeet Sohi, ministre de l’Infrastructure et des Collectivités

« Je suis très heureuse de cet investissement dans la région du Grand Moncton, et plus particulièrement de l’impact qu’il aura à Riverview. Des investissements comme celui-ci permettent à nos collectivités de continuer de croître tout en garantissant un environnement propre pour l’avenir. »

Alaina Lockhart, députée de Fundy Royal

« Cibler de façon judicieuse les investissements dans les infrastructures en vue de créer une prospérité à long terme et de renforcer les collectivités aura une incidence positive et durable sur la qualité de vie de tous les résidents. Les investissements de votre gouvernement dans cet important projet d’installation d’épuration des eaux usées amélioreront la gestion des trop-pleins des égouts unitaires et nous aideront à mieux protéger l’environnement. »

Le président du Conseil du Trésor et ministre responsable de la Politique d’expansion du commerce, Roger Melanson, au nom du ministre responsable de la Société de développement régional, Donald Arseneault

« Grâce à la collaboration entre TransAqua et tous les ordres de gouvernement, qui ont accordé à cet important projet d’amélioration et de modernisation du traitement des eaux usées la priorité la plus élevée parmi les projets d’infrastructure dans la grande région de Moncton, ce financement permettra à TransAqua de se conformer aux dispositions de la *Loi canadienne sur la protection de l’environnement* et de la *Loi sur les pêches* d’ici la fin de 2020. Le financement annoncé permettra d’améliorer considérablement la protection de la rivière Petitcodiac, pour que notre effluent soit conforme aux Recommandations sur la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada. De plus, le projet permettra d’améliorer la santé et la sécurité, de stabiliser

la vitesse de traitement des eaux usées et de stimuler l'économie grâce aux travaux de construction prévus, y compris les services qui seront requis après la construction. »

David Muir, président de TransAqua

Au sujet de TransAqua

TransAqua / Commission des eaux usées du Grand Moncton (www.transaqua.ca) a été établie en 1983 pour répondre aux besoins des trois collectivités de Dieppe, de Moncton et de Riverview en matière de collecte et de traitement des eaux usées. Depuis, pour mieux remplir son mandat, elle a mis en place un réseau de collecte de 31 kilomètres ainsi qu'une installation de traitement. Elle fait également figure de chef de file en ce qui a trait à la réutilisation des biosolides pour produire un compost de type AA (le plus haut niveau de qualité atteint au Canada) et ainsi éviter leur élimination dans un lieu d'enfouissement. Elle s'apprête à moderniser ses installations afin de pouvoir améliorer le procédé de traitement secondaire des eaux usées, ce qui lui permettra de répondre, d'ici la date d'échéance de 2020, aux règlements obligatoires que le gouvernement fédéral a récemment adoptés.

Personne-ressource pour les médias :

David Muir, CPA, CA, Chair
TransAqua / Greater Moncton Wastewater Commission
506-387-7977
dmuir@transaqua.ca
www.transaqua.ca